

English	French
KNOW YOUR WORKPLACE RIGHTS:	CONNAITRE VOS DROITS AU TRAVAIL
Immigrant Workers	Travailleurs immigrés
You are protected under the National Labor Relations Act regardless of your immigration status.	Quel que soit votre statut au regard de l'immigration, vous êtes protégé par le National Labor Relations Act (loi nationale sur les relations de travail ou NLRA)
You have the right to talk about your pay and unfair treatment in your workplace, vote in a union election, join a union, or strike.	Vous êtes en droit de vous exprimer sur votre salaire, et les injustices sur votre lieu de travail, de voter aux élections syndicales, d'adhérer à un syndicat ou de faire grève.
The NLRB will not ask about your immigration status and will not share your info with DHS or ICE, unless you ask us to as part of a request for relief.	Le NLRB ne vous questionnera pas sur votre statut en matière d'immigration et ne communiquera pas vos données personnelles au Département de la sécurité du territoire des États-Unis ou au service de l'immigration et des contrôles douaniers, sauf si vous en faites la requête dans le cadre d'une demande de réparation.
If you tell us there is a need for protection at a worksite, we may be able to provide documentation to assist workers in applying for deferred action or other relief.	Si vous nous signaler un besoin de protection sur un lieu de travail, nous pourrions être en mesure de fournir aux salariés les documents nécessaires pour faire une demande d'action différée ou d'autre forme d'aide.
The National Labor Relations Board is an independent federal agency that protects the rights of private sector employees to join together, with or without a union, to improve their wages and working conditions.	Le National Labor Relations Board (Conseil national des relations de travail ou NLRB) est un organisme fédéral indépendant qui protège le droits des salariés du secteur privé à s'associer avec ou sans syndicat, afin d'améliorer leur salaire et leurs conditions de travail.